



GIARDINO ITALIANO

**49** EDITORIALE

Novella B. Cappelletti

**51** IL GIARDINO ITALIANO

A + voci

Il Giardino dell'anima

**STORIA IN GIARDINO****52** ERBIL, KURDISTAN IRACHENO  
Kurdistan GardenProgetto di Alberto e Marcella Minelli  
Testo di Marcella Minelli**58** ORIGGIO

## Parco di Villa Borletti

Progetto e testo di Stefania Restelli e Paolo Alleva  
- PRR Architetti**62** TERNI

## Skill for the Garden

Progetto e testo di Anna Scaravella

**68** FIRENZE

## Tuscany Style: la Tenuta di Castelfalfi

Coordinamento di progetto: Guido Spadolini;  
Progetto architettonico: Alessandra Cipriani; Progetto del paesaggio: Daniele Desii. Testi di Alessandra Cipriani, Daniele Desii e Roberta Peverelli**HORTUS CONCLUSUS****74** VENEZIA

## Il Brolo dei Carmelitani Scalzi

Progetto di Giorgio Forti  
Testo di Ilaria Forti**WINE GARDEN****78** CIVITANOVA MARCHE

## Bocca di Gabbia: from the Winery

Progetto e testo di Alberto Giangolini e Sabina Filippi - Studio Landesign

**82** LUCCA

## Etrusca Fiorita: Colline Lucchesi

Progetto di Marco Pozzoli  
Testo di Ines Romitti**MODERN GARDEN****88** CATANIA

## Giardino di Casa VS

Progetto e Testo di Angelo Vecchio - Scau Studio

**94** MESSINA

## TerreForti

Progetto e testo di Valerio Morabito

**I GIARDINI DI MARZO****98** UMBRIA

## Omaggio a Mogol: I Giardini di Marzo

Progetto e testo di Consuelo Fabriani - A3 Paesaggio Design Studio. Intervista a Mogol a cura di Novella B. Cappelletti

**BRITISH STYLE****102** SOUTH KENSINGTON

## Cresswell Garden

Progetto e testo di Stefano Marinaz - Landscape Architecture

**MODERN COUNTRY****106** SIENA

## VP Garden

Progetto di Andrea Milani  
Testo di Annunziata De Comite**COUNTRY GARDEN****112** SIENA

## Podere in Chianti

Progetto e testo di Alberto Giuntoli e Silvia Bellesi

**116** CUNEO

## Bianco Mediterraneo

Progetto e testo di Lorenzo Armando

**120** PAESTUM

## Un giardino tra i templi

Progetto e testo di Luigina Giordani

**124** VAL D'ORCIA

## Podere tra le Crete Senesi

Progetto e testo di Stefano Lambardi

SOMMARIO

TOPSCAPE



GIARDINO ITALIANO

**Editore e Direttore Responsabile**

Novella B. Cappelletti

**Direttore Generale**

Marcello Di Mauro

**Redazione**Coordinamento redazionale  
Aurora Benvenuti**Revisione testi**Daniela Chinnici, Mariella Milan,  
Giovanna Rocchi**Redazione Grafica**

Senior Carlo Bogani, Junior Elena Montesi

**Redazione Web**

Mariella Milan, Salvatore De Luca

**Organizzazione Eventi**

Aurora Benvenuti, Daniela Chinnici

**Traduzioni**

Denise Fralley

**Redazione**redazione@paysage.it  
Via Leon Battista Alberti, 10 - 20149 Milano  
Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777  
info@paysage.it - comunicazione@paysage.it**Direzione Marketing & Pubblicità**marketing@paysage.it  
Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777  
Fax +39 02.31809957**Abbonamenti**abbonamenti@paysage.it  
Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777  
Fax +39 02.31809957**Stampa**Bieffe SpA - Recanati (MC)  
www.graficabieffe.it**Fotolito**S. G. M. Servizi Grafici Milanesi Sas  
Via Bono Cairoli, 31 - 20127, Milano**Distribuzione Italia**• Joo Distribuzione - Via Argelati, 35 Milano  
www.joodistribuzione.it  
• MDM Milano Distribuzione Media  
Via G. Rossa, 20 - Paderno Dugnano (MI)**Distribuzione Internazionale**Sole Agent for Distribution Abroad: A.I.E.  
Agenzia Italiana di Esportazione S.p.a.  
Via Manzoni, 12 - Rozzano (MI)  
Tel. +39 02.5753911  
Fax +39 02.57512606  
www.aie-mag.com**Prezzo di copertina 16 euro (Italia)****GIARDINO ITALIANO**è un supplemento alla rivista trimestrale  
TOPSCAPE PAYSAGERegistrazione c/o Tribunale di Milano n. 637  
del 26 novembre 2010

Pubblicità inferiore 45%

Poste Italiane Spa - Spedizioni in a.p. D.L.  
335/2003 conv. L. 46/2004 art.1 c.1, DCB  
Milano

**COUNTRY CITY GARDEN**

**128** SASSUOLO  
Parco Giardino di campagna  
Progetto e testo di Andrea Di Paolo

**132** ROMA  
Roma Città-Giardino  
Progetto e testo di Cinzia Mulé e Franco Pirone

**136** PIACENZA  
Campi in Città: sul bordo del paesaggio  
Progetto e Testo di Chiara Locardi -  
L'AB. Landscape Architecture Bureau

**WATER GARDEN**

**140** TELTI  
Il Giardino in Gallura dei fontanili  
Progetto e testo di Maurizio Usai

**144** PIACENZA  
Parco Sensoriale  
Progetto e testo di Anja Werner



**148** SICCIOLIE  
In the Salt Flats  
Progetto e testo di Ana Tepina

**152** ALBARELLA  
Island Garden: giardino in laguna  
Progetto e testo di Genny Augusti -  
Studio Leonardo

**COMPACT GARDEN**

**154** RICCIONE  
Armadora: ispirazione metafisica  
Progetto di Fabio Mariani e Garden Studio  
Testo di Fabio Mariani

**HEALING GARDEN**

**158** MANTOVA  
Giardino d'Inverno  
Progetto di Gloria Negri e Fiorenzo Pandini  
Testo di Gloria Negri

**GIARDINI NEL CIELO**

**162** MILANO  
Beyond the sky  
Progetto di Emanuele Bortolotti - AG&P  
Greenscape. Testo di Paolo Palmulli

**166** MILANO  
Dreaming under the sky  
Progetto di Carlo Santambrogio, Ennio Arosio e  
Francesca Neonato.  
Testo di Francesca Neonato

**170** MILANO  
Selvaggio con rigore  
Progetto e testo di Cristina Mazzucchelli

**174** SALERNO  
Pensile con sorpresa  
Progetto e testo di Emilio Coppola

**180** BERGAMO  
Fashion Terrace  
Progetto di Lucia Nusiner e Maurizio Vegini  
Testo di Lucia Nusiner

**VERTICAL GARDEN**

**182** MILANO  
Green Walls Rigoni di Asiago  
Progetto e testo di Paolo Pignataro

**DAILY GARDEN**

**186** BRESCIA  
Verolanuova: un Giardino-Oasi  
Progetto e testo di Simone ed Elena Montani -  
Studio Matiteverdi

**190** LECCE  
Green Levels  
Progetto di Toti Semeraro e Iride Filoni  
Testo di Iride Filoni

**194** RAGUSA  
Il Giardino EL  
Progetto e testo di Alessio Bracchitta e Salvatore  
Bufalino - BB Architettura del Paesaggio

**POCKET GARDEN**

**196** FIRENZE  
Street Food Urban Garden  
Progetto e testo di Chiara Fanigliuolo

**200** Bookshop

**204** Mood in Giardino

SOMMARIO

**Hanno collaborato a questo numero**  
Cecelia Webber, Alberto Minelli, Marcella Minelli, Stefania Restelli, Paolo Alleva, Anna Scavarella, Roberta Peverelli, Guido Spadolini, Alessandra Cipriani, Daniele Desii, Giorgio Forti, Ilaria Forti, Alberto Giangolini, Sabina Filippi, Marco Pozzoli, Ines Romitti, Angelo Vecchio, Valerio Morabito, Consuelo Fabriani, Giulio Rapetti in arte Mogol, Andrea Mati, Stefano Marinaz, Andrea Milani, Annunziata De Comite, Alberto Giuntoli, Silvia Bellesi, Lorenzo Armando, Luigina Giordani, Stefano Lambardi, Andrea Di Paolo, Cinzia Mulé, Franco Pirone, Chiara Locardi, Maurizio Usai, Anja Werner, Ana Tepina, Genny Augusti, Fabio Mariani, Gloria Negri, Fiorenzo Pandini, Emanuele Bortolotti, Paolo Palmulli, Carlo Santambrogio, Ennio Arosio, Francesca Neonato, Cristina Mazzucchelli, Matteo Carassale, Emilio Coppola, Lucia Nusiner, Maurizio Vegini, Paolo Pignataro, Simone Montani, Elena Montani, Toti Semeraro, Iride Filoni, Alessio Bracchitta, Salvatore Bufalino, Chiara Fanigliuolo, Renata Lodari, Bianca Maria Rinaldi.

**Inserzionisti:**

Arcadia Impianti S.r.l. (pag. 27), Arredo di Pietra (pag. 22), A.S.Ter. S.p.a. (pag. 39), Big Blu Sport S.r.l. (pag. 20), Corradi S.r.l. (pag. 50), Dimensione Verde S.r.l. (pag. 21), Euroambiente S.r.l. (pag. 5), Floricoltura Pasquale Gervasini S.r.l. (pag. 10), Flormart (pagg. 202, 203), Fluidra (pag. 9), Formula Prato di Mazzoni Massimo S.r.l. (pag. 24), Freezanz System S.r.l. (pag. 38), Geoplast S.p.A. (pag. 11), Gibus S.p.a. (pag. 15), Gramaglia S.r.l. (pag. 28), Grandi Trapianti - Floricoltura San Donato Milanese (pag. 40), Granulati Zandobbio S.r.l. (pag. 17), Gsm Services S.r.l. (pag. 41), Harpo S.p.a. (pag. 6), Husqvarna by Fercad S.p.a. (pag. 2), Hw Style S.r.l. (pag. 8), Innocenti&Mangoni S.s.a. (pag. 16), IPM Italia S.r.l. (pag. 19), Levozell - Ruredil S.p.a. (pag. 34), Lizart di Zanier Livio (pag. 36), Margheriti Piante di Margheriti Enzo e David S.S. Società Agricola (pag. 14), Markilux (pag. 4), M.A.T. S.r.l. (pag. 33), Nippon Tree Sarl (pag. 13), Peverelli S.r.l. (pag. 23), Piante Faro (pag. 44), Piante Mati (pag. 29), Royal Garden di Antonio Maisto (pag. 38), Simes S.p.A. (pag. 12), Società Agricole Giorgio Tesi Vivai S.S. (pag. 48), Sprech S.r.l. (pag. 31), Stefano Mengoli [Carmazzi, Donna di Piante, Malfatti e Mallegni, Nannini Vivai, Vivai Rasconi] (pagg. 46, 47), Stobag AG (pag. 7), Studio Muscatelli di Muscatelli Pietro (pag. 32), Tuffitalia (pag. 41), Tutor International S.r.l. (pag. 25), Vannucci Piante (II di copertina - pag. 1), Verde Verticale by Celebrin (pag. 37), Vivai Capitano (pag. 18), Vivai Ivano Guagno (pag. 35), Vivai Manfrica (pag. 40), Vivai Nord snc di A.G. Sartori e C. (pag. 26).

**EDITORE**

**PAYSAGE**

**DIREZIONE GENERALE**  
Novella Beatrice Cappelletti  
Marcello Di Mauro

**Redazione**  
Via Leon Battista Alberti, 10 - 20149 Milano  
Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777  
Fax +39 02.31809957  
redazione@paysage.it - comunicazione@paysage.it

**Coordinamento redazionale**  
Aurora Benvenuti

**Direzione Marketing & Pubblicità**  
marketing@paysage.it - Tel. +39 02.45474777  
**Abbonamenti** abbonamenti@paysage.it  
Tel. +39 02.34592780 - Fax +39 02.31809957  
**Fiere ed Eventi** comunicazione@paysage.it  
**Paysage Academy** comunicazione@paysage.it  
**Ufficio Stampa** press@paysage.it  
**Redazioni Web** pocketpaysage@paysage.it

**Sede**  
Via Leon Battista Alberti, 10 - 20149 Milano  
**www.paysage.it**